



Livres

Un saut dans le vide avec Yves Beauchemin

page F4



Poésie

Céline Dion encourage un auteur de Warwick

page F6

# Amoureux fou du jazz

Le Bernard Primeau Montréal Jazz ensemble fête ses 20 ans



Denis Dufresne

denis.dufresne@latribune.qc.ca  
SHERBROOKE

Un nouvel album vraiment réussi et le prestigieux prix Oscar-Peterson: le batteur Bernard Primeau fête en grand les 20 ans de son groupe, le Bernard Primeau Montréal Jazz ensemble.

«J'ai travaillé beaucoup, mais je me considère privilégié d'avoir réussi!» lance Bernard Primeau, qui vient de lancer *Liaisons*, le 10e album de son ensemble.

Pilier de la scène jazz montréalaise, québécoise et canadienne, le musicien recevra le 2 juillet le Prix Oscar-Peterson, dans le cadre du Festival international de jazz de Montréal.

Au cours des dernières années, plusieurs grands noms du jazz ont été honorés de la sorte, dont la chanteuse Diana Krall, la pianiste Lorraine Desmarais, le pianiste Paul Bley et le groupe UZEB.

«Ça m'a bien surpris que le Festival m'ait choisi, mais le fait que je fête mon 20e anniversaire et que je donne des spectacles autant au Canada qu'en Europe, y a sûrement contribué», laisse-t-il tomber.

Avec Guy Nadon

Artiste réputé pour sa générosité, son enthousiasme et sa persévérance, Bernard Primeau a mis sur pied son ensemble en 1984.

«Moi, je voulais jouer de la musique, c'est peut-être de la survivance», dit celui qui, de 1980 à 1998, a fait partie du «House Band» du réputé club chez Biddles, au centre-ville de Montréal, en compagnie du pianiste Oliver Jones, autre célèbre jazzman montréalais.

Originaire du «faubourg à m'lasse», ce quartier de l'Est de Montréal qui ne l'a jamais eu facile, Bernard Primeau a étudié la batterie avec nul autre que Guy Nadon, le «roi du drum», avant de faire le conservatoire puis de se rendre à New York, en 1967, pour s'y perfectionner.

«J'étais boursier et j'ai pu voir des tas de jazzmen sur scène, j'étais dans la ville du jazz!» raconte-t-il.

Primeau, qui privilégie le jazz «classique» voue une grande admiration aux monuments du jazz que sont Miles Davis, John Coltrane, Thelonious Monk, Horace Silver, Art Blakey, Elvin Jones et Max Roach, notamment.

Tout au long de sa carrière, il a toujours su bien s'entourer.

«Moi, je ne suis pas un bon compositeur, ni un bon arrangeur. J'ai engagé Bill Mahar comme compositeur et Vic Vogel



Imacom, Jocelyn Riendeau

20 ans après avoir fondé le Bernard Primeau Jazz ensemble, Bernard Primeau reste résolument amoureux de sa musique. Lors du prochain Festival de jazz de Montréal, le musicien originaire du «faubourg à m'lasse» sera décoré du Prix «Oscar-Peterson», lui qui vient de lancer le 10e album de sa riche carrière: *Liaison*.

comme arrangeur. Je dis d'ailleurs aux jeunes musiciens qu'ils ne peuvent tout savoir et tout faire!», avoue le musicien, qui a même fondé sa propre compagnie de disque, en 1987.

Bernard Primeau se préoccupe aussi beaucoup de transmettre sa passion du jazz aux jeunes, qui, il faut bien le reconnaître, n'ont guère d'occasions d'entendre ce type de musique.

«Les jeunes n'ont pas la chance de

nous écouter; on ne nous voit pas à la télé et, en dehors des festivals, on parle relativement peu de jazz», déplore-t-il.

«C'est toujours agréable pour moi de faire découvrir un tel ensemble aux jeunes, de leur dire qu'il n'y a pas que le rock ou le rap dans le monde. Dans les Maisons de la culture, par exemple, je leur fais entendre du jazz, du blues, de la salsa, etc. Et cela m'apporte aussi beaucoup de reconnaissance!» dit-il.

*Liaisons*, le dernier opus du Bernard Primeau Montréal Jazz ensemble, vaut en tout cas amplement le détour avec ses climats musicaux qui vont du hard bop au jazz-rock, en passant par des pièces plus swing.

Outre les membres habituels de son ensemble, dont le trompettiste Bill Mahar, le saxophoniste Bruno Lamarche et le tromboniste David Grott, le batteur bénéficie de la participation du réputé guitariste belge Philip Catherine, qui apporte une touche tantôt plus rock, tantôt

plus poétique à la musique, notamment avec *Street Mode*, *Times Past* et *B.A.* (Béatrice).

Catherine, faut-il le rappeler, a travaillé avec plusieurs grands noms du jazz-fusion et du jazz, dont Jean-Luc Ponty et Larry Coryell, Chet Baker, Stéphane Grappelli et Aldo Romano.

Bernard Primeau n'a malheureusement pas de spectacle de prévu dans la région, mais il sera au Festival de jazz d'Ottawa, le 30 juin, et au Festival international de Jazz de Montréal, le 2 juillet.

3 JUILLET

**SOIRÉE D'HUMOUR**  
20 h 30

★ François Léveillé  
Notre illustre et profond  
Bob Cashflow

---

10 JUILLET

**SOIRÉE EN CHANSONS**  
20 h 30

★ Marie Denise Pelletier  
Une voix,  
une grande interprète

Réservations : sans frais 1-866-877-1444 ou (819) 877-5959

**PARC MARIE-VICTORIN**

Des mosaïques géantes...  
pour voir la nature  
en trois dimensions!

Visitez 7 mosaïques géantes  
en trois dimensions, 5 jardins  
thématiques, le concept Land Art,  
et les usines Cascades.

**2\$ Rabais**  
Rabais de 2\$ sur le billet  
guidé des jardins  
valable jusqu'au 30 juin 2005  
Incluez-vous de l'histoire

---

**absolu** *Présente les événements  
du Parc Marie-Victorin*

**La rencontre des petits et des grands peintres**  
Le dimanche 3 juillet 2005, de 9 h 30 à 16 h

Venez rencontrer dix artistes peintres professionnels ainsi qu'une cinquantaine de jeunes qui réaliseront en direct de magnifiques œuvres, avec comme toile de fond, le cadre enchanteur et champêtre du Parc Marie-Victorin!

Prochain événement : 17 juillet ☞ Journée pique-nique

---

**Cascades** *Présente les spectacles  
au Parc Bernard-Lemaire*

L'Ensemble Vocal de Drummondville et le quatuor Exoquo  
Le dimanche 3 juillet 2005, dès 14 h

Tous les dimanches de l'été, venez rencontrer des artistes de la région  
au Parc Bernard-Lemaire • (819) 363-5180

Prochain spectacle : 10 juillet ☞ Groupe Exhaustif

1 800 753-7272 • (819) 363-2528 • www.parcmarievictorin.com • Kingsley Falls

# NOS SORTIES

## SPECTACLES À SHERBROOKE

### CAFÉ DU PALAIS

184, ruelle Whiting, Sherbrooke  
 • Hommage à la formation rock «Weezer» avec «Cheezer», le mercredi 29 juin, 22 h.  
 • En spectacle tous les vendredis en soirée, sur la terrasse «Habana Cafe».  
 • Ligue d'improvisation l'Abordage, dimanche 3 juillet. Info: (819) 566-8977

### CAFFUCCINO

4257, boulevard Bourque, Rock Forest  
 • Concert-intime piano-voix avec Gwen tous les samedis de 19 h à 23 h, jusqu'au 3 septembre. Info: (819) 563-4555

### CAFFUCINO

1700, King Ouest, Sherbrooke  
 • Dimanche jazz avec Gwen, en trio, les dimanches, 19 h à 23 h, jusqu'au 28 août.  
 • Sierra Latino, tous les mercredis, jusqu'au 31 août

qu'au 31 août

• Paul Shines & the 6 O'Clock Trio, tous les jeudis, jusqu'au 1er septembre.  
 • Gwen en trio, tous les vendredis, jusqu'au 2 septembre. Info: (819) 821-2346

### CENTRE JULIEN DUCHARME

Fleurimont  
 • Arts Fleurimont présente une activité bénéfique «Thé-café, ambiance et glamour 1950» le dimanche 26 juin, à 14 h. Musique: le chanteur Guino et quelques classiques de l'époque. Théâtre: «Au jardin de Mademoiselle Aubertin», histoire gaillardement romantique rappelant des faits de 1950. Arts visuels: artistes peintres sur place. Info: (819) 563-5129

### ESPLANADE FRONTENAC

(Face à l'Hôtel de ville), Sherbrooke  
 • Jeudis Jazz à l'agora, de 17 h à 19 h: «Odd Jazz Group», jeudi 30 juin. (En cas de pluie, le spectacle aura lieu au Café Antiquarius).  
 • Kino Sherbrooke à l'agora, le mardi 5 juillet, à la brunante. Kino est un regroupement d'artistes de la vidéo pour qui la création de courts métrages est une véritable passion. (En cas de pluie, la projection aura lieu au Théâtre Granada).

### LE VIEUX CLOCHER

1590, Galt Ouest, Sherbrooke  
 • The Movie Songs Show, les vendredis et samedis, jusqu'au 3 septembre  
 Info: (819) 822-2102

### PLACE DE LA CITÉ

(derrière le Palais de Justice), Sherbrooke  
 • Concert à la brunante le 29 juin: «Soleil Tzigane». (En cas de pluie, le concert sera présenté au Théâtre Granada).  
 • Concert Midi le 28 juin, à 12 h 15: «Voluntad»; le 30 juin: «Benwela». (En cas de pluie, concerts annulés ou reportés)  
 • Mercredis Récits, à 12 h 15, le 29 juin: «Leopold Z». (En cas de pluie, concert annulé ou reporté).

### SPECTACLES EN RÉGION

#### CAFFUCINO

Magog  
 • Paul Shines & the 6 O'Clock Trio les vendredis samedis, du 1er juillet au 3 septembre (sauf le 13 août).  
 • Jennifer Rose et ses musiciens, les samedis du 25 juin au 13 août.  
 • Sierra (latino), tous les jeudis, jusqu'au 1er septembre.

#### LE VIEUX CLOCHER DE MAGOG

64, rue Merry Nord, Magog  
 • Jean-Marc Parent les vendredis et samedis, jusqu'au 25 juin.  
 • L'humoriste François Léveillé, les 1er et



Imacom, Claude Poulin

## QUE LA VOLUNTAD SOIT FAITE...

Aux côtés des odeurs de chlore, des casseaux de fraises en rabais et du ronron des tondeuses, que manque-t-il pour que le tableau estival soit complet? Les Concerts de la Cité, pardi! Mardi, le groupe Voluntad aura l'honneur de casser la glace chaude de la 18e édition de cette série de spectacles en décor urbain. À la place de la Cité, entre le palais de justice et le poste du Service de police de Sherbrooke, le sextuor servira sa musique latine en accompagnement au lunch, dès 12 h 15. Des saveurs chiliennes, vénézuéliennes, mexicaines, espagnoles et même hongroises et roumaines seront mises en bouche par la suave Gwendolyn Rivera, accompagnée sur la photo par le guitariste Mathieu Lippé. Les Soleil Tzigane, Benwela, Leopold Z et Odd Jazz Group participeront aussi à cette première semaine de musique en ville.

2 juillet, et du 5 au 9 juillet.  
 Info: (819) 847-0470

#### RELAIS DE L'ABBAYE

2705, rue Gendreau, Magog  
 • Spectacle intime avec Kate Morrison, tous les vendredis. Info: (819) 847-3721

#### CENTRE D'ARTS ORFORD

3165, Chemin du Parc, Orford  
 • Le Festival Orford présente «Piano maestra»; Mozart et Lortie de concert, avec Louis Lortie, chef d'orchestre et pianiste Orchestre symphonique de Montréal, le 30 juin, à 20 h.  
 • Les beaux concerts de la relève le mercredi 29 juin, les jeudis à 20 h, et les dimanches à 11 h (à l'exception du 24 juillet). Info: (819) 843-3981

#### ÉGLISE ST-ZÉNON-DE-PIOPOLIS

• Le Festival St-Zénon-de-Piopolis présente «Café Vienna» le dimanche 26 juin.

Info: (819) 583-1946, 583-6060.

#### THÉÂTRE LES BÂTISSEURS DE MONTAGNES

800, St-Alphonse sud, Thetford Mines  
 • Théâtre: «Les Sunshine Boys», les mercredis, vendredis et samedis, jusqu'au 3 septembre, à 20 h 30. Info: (418) 338-1953.

## Appel aux diffuseurs...

Le babillard est publié tous les samedis. Envoyez-nous vos suggestions de sorties par courriel à [redaction@latribune.qc.ca](mailto:redaction@latribune.qc.ca) ou par télécopieur au 564-8098, avant midi le mercredi précédant la parution.

## MUSIQUE

### CHAVEZ RAVINE

Ry Cooder  
 Nonesuch  
**IDOLS OF EXILE**  
 Jason Collett  
 Arts & Crafts  
**HANG ON LITTLE TOMATO**  
 Pink Martini  
 Audiogram  
**MARIE-JO THÉRIO**  
 Marie-Jo Thério  
 GSI  
**ITALIAN CAFÉ**  
 Compilation  
 Putumayo

## LECTURE

### MILES ET ISABEL

Tom Gilling  
 Alto  
**LA FIN DU CHIEN SAUCISSE**  
 Paul Driessen  
 400 coups  
**LE ZAHIR**  
 Paulo Coelho  
 Flammarion  
**SANS L'OMBRE D'UN TÉMOIN**  
 Elizabeth George  
 Presses de la cité  
**LE DIABLE ET DANIEL SILVERMAN**  
 Théodore Roszak  
 Le cherche midi

## CINÉMA-MAISON

### OTAGES DE LA PEUR

(V.O.: Hostage)  
 Suspense de Florent Siri. Avec Bruce Willis, Ben Foster, Kevin Pollak et Jonathan Tucker.

### MISS PERSONNALITÉ 2: ARMÉE ET FABULEUSE

(V.O.: Miss Congeniality 2: Armed and Fabulous).  
 Comédie de John Pasquin. Avec Sandra Bullock, Regina King et Enrique Murciano.

### COACH CARTER

(V.O.: Coach Carter).  
 Drame sportif de Thomas Carter. Avec Samuel L. Jackson, Rob Brown et Ashanti.

### BIGGER THAN THE SKY

Drame d'Al Corley, avec John Corbett, Amy Smart et Sean Austin.

### LA CAMISOLE DE FORCE

(V.O.: The Jacket)  
 Drame fantastique de John Maybury, avec Adrien Brody et Kris Kristofferson.

# EXPOSITIONS

## MUSÉES

### MUSÉE DE LA NATURE ET DES SCIENCES

225, rue Frontenac, Sherbrooke  
 • «Traces d'une nature trafiquée» œuvres de l'artiste Andrew Chartier qui présente les résultats de recherche de son mémoire/création en arts visuels et médiatiques  
 • «Collibris des Amériques», incursion dans l'univers des plus petits oiseaux du monde.  
 • «Chasseurs du ciel», exposition traitant de 27 espèces d'oiseaux de proie vivant au Québec.  
 Ouvert tous les dimanches ainsi que les jours de congé scolaire.  
 Info: (819) 564-3200

### MUSÉE DES BEAUX-ARTS

241, rue Dufferin, Sherbrooke  
 • «Terre et feu. La céramique d'art dans les Cantons-de-l'Est», réunissant les travaux de neuf artistes ayant œuvré dans les Cantons-de-l'Est. Jusqu'au 11 septembre.  
 • «Les Plasticiens»: Louis Belzile, Jauran, Jean-Paul Jérôme et Fernand Toupin. Jusqu'au 18 septembre.  
 Visite commentée le mardi à 14 h et le mercredi à 19 h 30.  
 Info: (819) 821-2115

### SOCIÉTÉ D'HISTOIRE

275, rue Dufferin, Sherbrooke  
 • «Sherbrooke 1802-2002, deux siècles d'histoire».  
 • «Le papier, fibre de notre histoire»; découvrez l'industrie des pâtes et papiers et son rôle dans le développement socio-économique de la région. Jusqu'au 2 avril 2006.  
 Mardi au vendredi, 9 h à 12 h, 13 h à 17 h; Samedi, dimanche: 13 h à 17 h.  
 Info: (819) 821-5406

### MAISON DES ARTS ET DE LA CULTURE DE BROMPTON

101, rue St-Joseph, Bromptonville  
 • «Devoile tes couleurs», exposition impliquant les enfants de l'école Marie-Immaculée, de la maternelle à la 3e année.  
 • Interventions in situ de l'artiste professionnel Luc St-Jacques, à l'extérieur par des projections de dessins et d'images vidéo sur les flots de la rivière (expérimentation d'une heure à la brunante) le 7 juillet. Interventions en direct (dessin et vidéo) par l'artiste, à l'intérieur de la Maison des arts et de la culture, les samedis 23, 30 juillet, et 6 août, de 13 h à 17 h.  
 Info: (819) 846-1122

### CENTRE CULTUREL ET DU PATRIMOINE UPLANDS

9, rue Speid, Lennoxville  
 • «Bonheur d'été», avec Oscar Bajofer, Jim Benson, Ena Greyeyes, Anthony Hobbs, Annis Karpenko, Stéphane Lemarède, Francine Mercier, Jacqueline Plante, Gil Ross, Martine Thérien et Toshiro Tsubokura.  
 Jusqu'au 28 août. Mardi au dimanche, 13 h à 16 h 30. Info: (819) 564-0409

### SOCIÉTÉ D'HISTOIRE ET DE MUSÉE DE LENNOXVILLE-ASCOT

9, rue Speid, Lennoxville  
 • «Perles et paillettes», ouvrages brodés de perles de verre et de paillettes de la fin du XIXe siècle et début XXe siècle. Jusqu'au 26 août. Mardi au dimanche, 13 h à 16 h 30.

### MUSÉE BEAULNE

96, rue Union, Coaticook  
 • «Il faudra bien se couvrir», exposition portant sur le thème des vêtements et accessoires vestimentaires pour la période hivernale, de la fin du XIXe siècle à la fin du XXe siècle. Jusqu'au 18 décembre.  
 • «Scènes inoubliables», œuvres récentes de l'artiste de renom Gordon Ladd. Jusqu'au 5 septembre.  
 Du mardi au dimanche, 13 h à 17 h.  
 Info: (819) 849-6560

### LIEU HISTORIQUE NATIONAL DU CANADA LOUIS-S.-ST-LAURENT

6790, route Louis-S.-St-Laurent, Compton  
 • Visitez le magasin général paternel et la maison natale de Louis S.-St-Laurent. Le 1er juillet, visitez le site gratuitement. Ouvert tous les jours, 10 h à 17 h.



Imacom, Maxime Picard

## NATALIA SHAIKENKO EXPOSE SES PHOTOS

Le Presse boutique café, 4 Wellington Nord, présente depuis quelques jours une exposition consacrée aux photographies de Natalia Shaidenko, une artiste originaire de Moscou aujourd'hui installée à Sherbrooke. Scènes urbaines, paysages de voyages, images de la vie quotidienne, etc., ont été captés par cette artiste qui nous offre un regard différent sur la réalité québécoise.

Info: (819) 835-5448

### MUSÉE DU BRONZE

1760, Chemin Dublin, Inverness  
 • «Bronze, poésie, papier», collectif portant sur le thème de la poésie.  
 • Exposition de bronzes d'Alfred Laliberté, de la série «Costumes, Légendes et Métiers de la Nouvelle-France».  
 • La Collection-Édition du Musée. Tous les jours, 10 h à 17 h (du lundi au vendredi, groupes sur réservation).  
 Info: (819) 453-2101

### MUSÉE INTERNATIONAL D'ART NAÏF YVON M.DAIGLE

69, Chemin Roy, Magog  
 • «Chats et chiens», œuvres d'artistes des États-Unis, France, Italie, Québec et Roumanie. Info: (819) 843-2099

### MUSÉE COLBY-CURTIS

535, Dufferin, Stanstead  
 • «Patrimoine frontalier: les 75 ans de la SHS à travers de sa collection».  
 Info: (819) 876-7922

### CENTRE CULTUREL YVONNE L.BOMBARDIER

1002, Avenue J.A. Bombardier, Valcourt  
 • «Mary Meigs - Peindre, écrit-elle...» Jusqu'au 4 décembre. Info: (450) 532-5300

### PARC HISTORIQUE DE LA POUDRIÈRE DE WINDSOR

342, St-Georges, Windsor  
 • Exposition permanente sur l'histoire des explosifs et expositio extérieure interactive sur la fabrication de poudre noire faite sur le site entre 1864 et 1922. Visites guidées théâtralisées disponibles les samedis et dimanches.  
 Info: (819) 845-5284

## EXPOSITIONS À SHERBROOKE

### BIBLIOTHÈQUE MUNICIPALE

420, Marquette, Sherbrooke  
 • Hall d'entrée: exposition des œuvres produites par les membres Aquarellistes du lundi. Jusqu'au 8 juillet.  
 Info: (819) 821-5596

### GALERIE D'ART - UNIVERSITÉ DE SHERBROOKE

• «Le sujet révélé», exposition sous la thématique du portrait regroupant 17 œuvres triées sur le volet de la collection d'Oakville Galleries. Jusqu'au 17 août.

### GALERIE LE TRAIT D'ART

Promenades King, mail intérieur  
 • Exposition des œuvres de 22 artistes  
 Mardi, mercredi, jeudi, vendredi, samedi, 11 h à 17 h. Info: 562-9211

### PIERRE BEVILACQUA GALLERIA 2520

2520, boul. de Portland, Sherbrooke  
 • Oeuvres de Tom Hopkins, Jacques Payette. Sur rendez-vous.  
 Info: (819) 564-6033

## EXPOSITIONS EN RÉGION

### GALERIE D'ART BIBLIOTHÈQUE MUNICIPALE D'ASBESTOS

351, boul. St-Luc, Asbestos  
 • Oeuvres de Chantal Goudbot, artiste-peintre de Québec, et Lise Lemieux, artiste du vitrail de Sherbrooke. Jusqu'au 4 juillet.  
 Info: (819) 879-2987

### ATELIER-GALERIE HEATHER SAMPSON ART AND DESIGN

1072, Main, Ayer's Cliff  
 • Oeuvres inspirées par les Cantons de l'Est, le Nouveau-Brunswick et l'Ontario. Vendredi et samedi 9 h 30 à 18 h; dimanche, 12 h 30 à 17 h. Info: (819) 838-1015

### GALERIE ART-MULTI

871, rue Main, Ayer's Cliff  
 • Oeuvres de Cheryl Brus Peterson; huiles de LauréAnne Leblond.

### TABLEAU VIVANT

1103, Main, Ayer's Cliff  
 • «Stratégies d'adaptations».

### GALERIE D'ART DE DANVILLE

52, rue Daniel-Johnson, Danville  
 • Oeuvres de Betty Anderson. Jusqu'au 25 juin. Samedi et dimanche, 12 h à 16 h. Info: (819) 839-1414

### PAPIERS CHOISIS

30, rue Water, Danville  
 • Exposition permanente de photographies de Danville.  
 • «Concerto à quatre yeux», du photographe Jean-François Brière. Mardi au dimanche, 13 h à 17 h.  
 Info: (819) 839-2990

### FOYERS DU CENTRE CULTUREL DE DRUMMONDVILLE

175, rue Ringuet, Drummondville  
 • Oeuvres de Carole Arbic. Jusqu'au 2 juillet.  
 Info: (819) 477-5518, poste 225

### GALERIE D'ART L'UNION-VIE

175, rue Ringuet, Drummondville  
 • «Tapis volant».  
 Jusqu'au 25 juin.  
 Info: (819) 477-5518, poste 225

### COOPÉRATIVE DES MÉTIERS D'ART DE GEORGEVILLE

18, Carré Capps, Georgeville  
 • Oeuvres d'artistes locaux et régionaux en arts visuels et métiers d'art.  
 Ouvert les fins de semaine juin; tous les jours en juillet et août, de 10 h 30 à 17 h 30.

### GALERIE D'ART DU PRESBYTÈRE DE LAMBTON

211, rue Principale, Lambton  
 • Peintures, sculptures, articles d'artisanat. Jusqu'au 5 septembre.  
 Samedi, dimanche 10 h à 16 h. Du 16 juillet au 14 août, ouvert tous les jours.

### BIBLIOTHÈQUE MEMPHRÉMAGOG

61, Merry Nord, Magog  
 • Oeuvres de l'artiste Chantal Simard  
 Jusqu'au 26 juin  
 Info: (819) 843-1330

### CENTRE D'ARTISTES CREATIO

81, rue Desjardins, suite 101, Magog  
 • «Oeuvres récentes» de l'artiste Yong Sook Kim-Lambert.  
 Jusqu'au 26 juin  
 Jeudi au dimanche, 13 h à 17 h.  
 Info: (819) 843-8200

### GALERIE-ATELIER DU COMITÉ ACTION CULTURELLE DE MAGOG

Galerias Orford, Magog  
 • Oeuvres de nouveaux artistes. Lundi au mercredi, 12 h à 17 h; jeudi et vendredi, 11 h à 21 h; samedi et dimanche, 11 h à 17 h.  
 Info: (819) 843-8249

### GALERIE DES ARTISTES DU CANTON

30, Place du commerce, Magog  
 • Oeuvres de Marcel Hauben.  
 Jusqu'au 30 juin.  
 Info: (819) 868-1881

### GALERIE D'ART DOROTHÉE DUFOUR

542, rue Lacasse, Magog  
 • Oeuvres de Dorothee Dufour et reproduction des «Grands maîtres».  
 Info: (819) 868-2459

### LES TRÉSORS DE LA GRANGE

790, Chemin des Pères, Magog  
 • «Vies sacrifiées»: l'art des chimpanzés en

Gen  
 QUE  
 A  
 lité.  
 Le  
 du  
 natif  
 anim  
 révé  
 comp  
 tiv  
 form  
 que  
 faire  
 d'em  
 mati  
 tions  
 Aar  
 beso  
 retir  
 C  
 seul  
 vark  
 rupt  
 nom  
 à er  
 gie  
 Peal  
 Fran  
 «Pic  
 beca  
 lége  
 l'all  
 Vin  
 vie.  
 cha  
 peu  
 trou  
 mos  
 enc  
 S  
 198  
 ver  
 sou  
 blic  
 tan  
 en  
 nue  
 Day  
 mer  
 pré  
 grou  
 n'et  
 plus  
 il n  
 Boi  
 dan  
 tu b  
 fan  
 le d  
 Gro  
 pro  
 me  
 pu  
 est  
 ma  
 con  
 To  
 cep  
 Ca  
 ma  
 qu'  
 qu'  
 fier  
 1 866 BROMONT

## ÉVÉNEMENT

# Les adieux de Groovy Aardvark

Geneviève Bouchard  
QUÉBEC

Après 19 ans de bons et loyaux services, Groovy Aardvark rend les armes. Moins de disponibilité, plus assez de temps pour créer... Les contraintes ont finalement eu raison du groupe-phare du mouvement alternatif au Québec. Mais pour le singulier animal musical, pas question de tirer sa révérence discrètement. C'est avec une compilation et une imposante tournée estivale qu'il présentera en bonne et due forme ses adieux à son public.

«On avait perdu notre local de pratique, on ne réussissait plus à *jammer* pour faire notre meilleur album à vie, explique d'emblée le chanteur et leader de la formation, Vincent Peake. Avec les obligations de la vie, un *band* comme Groovy Aardvark ne peut pas subvenir à ses besoins 12 mois par année. On préfère se retirer avant de vivre un déclin.»



C'est sans regret ni nostalgie que le seul membre fondateur de Groovy Aardvark envisage sa retraite prochaine. Et la rupture avec le groupe empruntant son nom au fourmilier serait permanente, à en juger par la pochette de l'anthologie *Séances rendus*, qui montre Vincent Peake, Martin Dupuis, Pierre Koch et François Legendre en statues de cire. «Pionniers du rock alternatif au Québec, 1986-2005», peut-on lire pour toute légende, à côté des quatre musiciens à l'allure sinistre.

«C'était le temps qu'on parte, assure Vincent Peake. C'est facile de rester en vie, mais après avoir joué 20 fois dans chaque ville et vu que ça plafonne un peu, on se demande ce qu'on peut encore trouver. Mais on part dans une belle atmosphère. On est super amis. On va être encore capable de s'appeler et d'en rire.»

Sorti d'une ruelle de Longueuil en 1986, le quatuor a ramé fort pour conserver son indépendance. Évoluant le plus souvent loin des ondes radio grand public, Groovy Aardvark a goûté momentanément au succès à plus large échelle en 1996 avec l'album *Vacuum*, porté aux nues par la vague alternative de Green Day et The Offspring.

Paradoxalement, la consécration commerciale, qui traîne dans son sillon de précieux dollars plus rares dans l'*underground*, Vincent Peake et ses compères n'en voulaient pas.

«On est revenu délibérément à un son plus sombre avec *Oryctérope*. Pour nous, il n'était pas question de refaire d'autres *Boisson d'avril* ou *Dérangeant*. On évolue dans un milieu tellement fermé: dès que tu bouges un peu à gauche ou à droite, les fans te renient. C'est pour ça qu'on a dès le début affiché nos influences.»

Les deux décennies de sa carrière, Groovy Aardvark les a bâties sans compromis. Alors qu'arrive le moment de fermer les livres, la frustration de n'avoir pas pu vivre complètement de leurs créations est encore présente, mais elle est désormais doublée de la satisfaction d'avoir su conserver l'authenticité du groupe.

## Tournée d'adieu

«C'est certain qu'on a vécu des déceptions, indique Vincent Peake. On a toujours tenu notre bout musicalement. Ça nous a rendu la tâche plus difficile, mais une fois qu'on assume ces décisions, qu'on vit avec, c'est correct. Je pense qu'aujourd'hui, on peut se lever et être fiers.»

Quand Groovy Aardvark a lancé l'album *Masothérapie* en 2002, les rumeurs allaient bon train sur l'éventuelle séparation de la formation. En quelques années, les musiciens avaient été avares de nouveau matériel, proposant un album

live (*Exit Stage Dive*), une compilation d'anciens démos (*Fast Times at Longueuil High*) et une vidéographie sur DVD (*Asphalte, Musique et Crucifixion*).

S'il avait alors démenti les spéculations qui clouaient le cercueil de Groovy Aard-

vark, Vincent Peake avoue aujourd'hui qu'elles lui étaient aussi venues à l'esprit.

Pour dire au revoir aux fans de Groovy Aardvark, l'idée d'une grande tournée s'est imposée naturellement. Après avoir maintes fois parcouru le Québec, un

dernier tour de piste s'avérait incontournable. Avant la date fatidique du 25 août, le quatuor sillonnera les routes dans un périple qui l'amène, le 2 juillet, à Woodstock en Beauce et le 13 juillet à la Fête du lac des Nations. (*Le Soleil*)

7 AU 17 JUILLET  
infofestival.com

LES GRANDS événements Desjardins

STARMANIA SYMPHONIQUE AVEC L'OSQ



7 JUILLET SCÈNE BELL PLAINES D'ABRAHAM 20H30

9 JUILLET SCÈNE BELL PLAINES D'ABRAHAM

SIMPLE PLAN

DES JARDINS SYMPHONIQUE AVEC L'OSQ 9 ET 10 JUILLET GRAND THÉÂTRE DE QUÉBEC 20H30

10 JUILLET SCÈNE BELL PLAINES D'ABRAHAM

ZZTOP

11 JUILLET GRAND THÉÂTRE DE QUÉBEC 20H30

DIANE DUFRESNE CHANTE KURT WEILL AVEC L'OSQ

14 JUILLET SCÈNE BELL PLAINES D'ABRAHAM 21H30

ISABELLE BOULAY



1 866 BROMONT

## Trempés tout l'été!

ABONNEMENT  
**40** \$ + t.

Ski PARC AQUATIQUE Bromont.com

LIVRES

# Un saut dans le vide avec Yves Beauchemin



**Geneviève Simard-Tozzi**  
 genevieve.simard-tozzi@la-tribune.qc.ca  
 SHERBROOKE

Charles Thibodeau, le dernier héros en date d'Yves Beauchemin, ne porte pas le surnom du téméraire pour rien. Dans *Un saut dans le vide*, le second tome de sa trilogie paru à la fin

du mois de mai, l'auteur québécois met de l'avant ce trait caractéristique des premières pages alors que Charles, âgé de 17 ans, annonce à son père qu'il refuse de s'inscrire au cégep préférant s'adonner à son désir d'être écrivain.

Écrivain donc ce Charles? Suivra-t-il le même parcours que son créateur? «Charles a bien mon amour de la lecture, mais ce n'est pas une autobiographie, soutient Yves Beauchemin. Un écrivain est un peu comme un voleur. Je m'inspire de l'extérieur. Je traîne toujours mes petits carnets dans lesquels je note des

détails ou des idées. C'est vraiment là ma cours à matériaux. Malheureusement, je dirais que je n'utilise que vingt pour cent de ce que je note.»

Il n'en demeure pas moins que sa dernière oeuvre qui se déroule sur plus de 1700 pages est riche en rebondissements. Parce que si Charles réussit bel et bien à accoucher d'un roman dans ce second tome, il sera aussi aboyeur, assistant *preacher* et journaliste pour *Vie d'artiste*.

«Avec une aussi longue saga, il est important de mettre beaucoup d'éléments dramatiques sinon les lecteurs dorment, mentionne Yves Beauchemin. En trente ans de métier, je ne peux pas dire que l'écriture est plus facile, mais elle est moins difficile. On sait comment mener une histoire, comment entremêler les intrigues.»

Le défi est tout de même de taille quand il s'agit de mener à terme une saga qui frôle les 2000 pages. «J'avais prévu de faire deux tomes, mais lorsque j'ai vu que le second faisait 1000 pages, je me suis révisé. Il m'a fallu réécrire une dizaine de pages à la fin de ce qui est maintenant le second tome pour donner le goût du troisième. Et je pense que c'est réussi.»

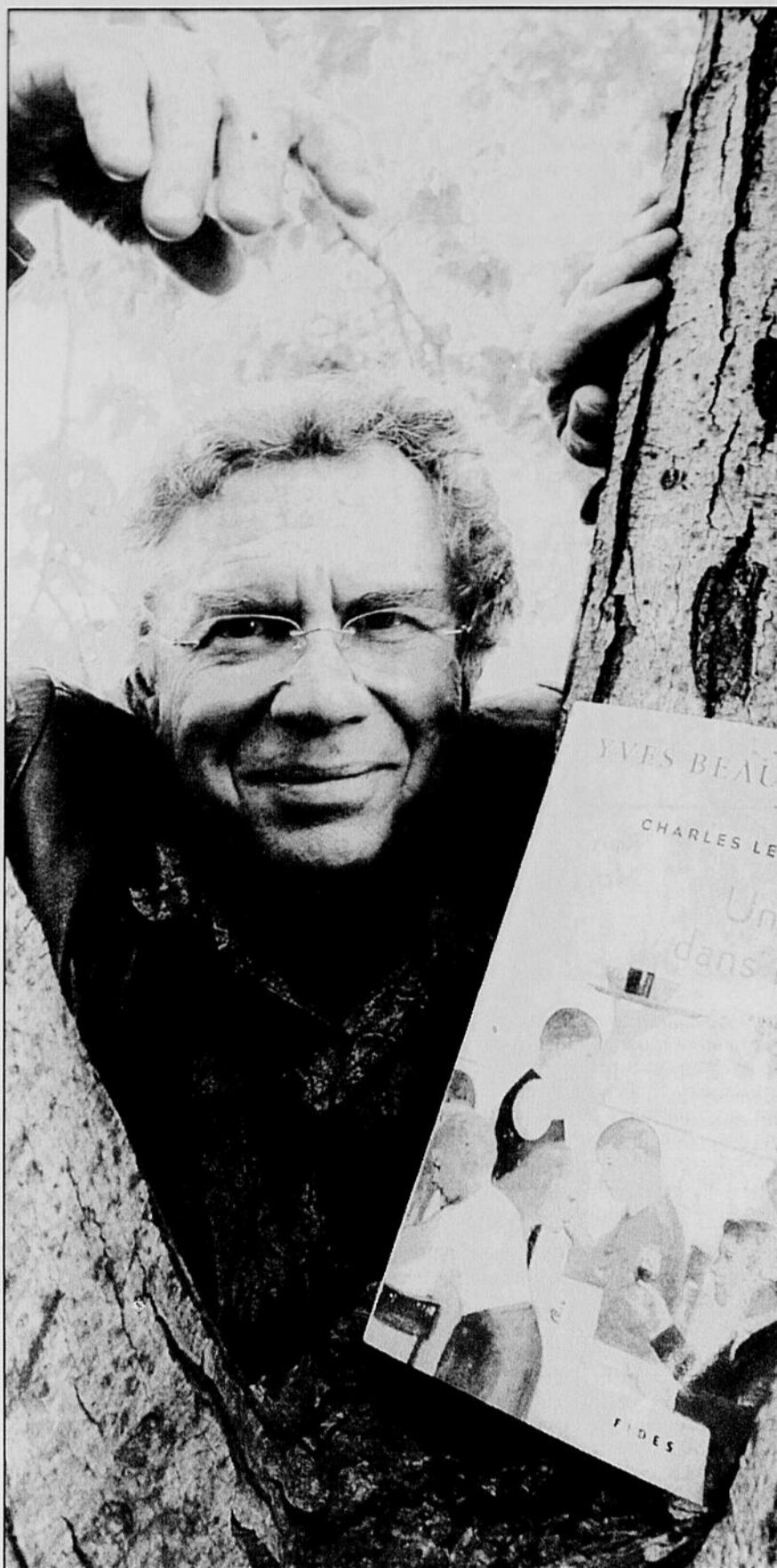
### Voir grandir son personnage

L'auteur ne s'en cache pas, cette trilogie est pour lui son œuvre la plus réussie. «C'est l'oeuvre où j'ai mis le plus de moi-même. J'ai vraiment mis les tripes sur la table. Je l'ai écrit comme si c'était mon dernier roman.»

La grande affection de l'auteur pour son personnage principal n'est certes pas étrangère à son sentiment de dépassement. «Charles est le personnage auquel je suis le plus attaché. À la page un du premier tome, nous assistons à l'accouchement. Je l'ai donc vu grandir jusqu'à l'âge de 32 ans», âge qu'atteint le téméraire personnage à la fin du troisième tome qui se termine en 1998 lors de la tempête de verglas.

Si Yves Beauchemin a l'impression que les péripéties de Charles le téméraire terminera peut-être sa carrière d'écrivain, lui qui se laisserait bien tenter par le journalisme engagé, il laisse tout de même la porte entrouverte. «J'ai un deuil à faire, mais pas complètement. Si l'actualité m'inspire, pourquoi pas un quatrième? La fin du troisième peut aussi être la fin de la saga. Il faut savoir commencer, mais il faut savoir aussi finir.»

Les lecteurs pourront s'immerger dans le premier tome *Un temps de chien* (si ce n'est déjà fait) et le second *Un saut dans le vide* durant la saison estivale. Une belle lecture d'été, mais pas une lecture légère, spécifie Yves Beauchemin qui se promet des vacances avant de se plonger dans la correction du troisième tome qui devrait



Imacom, Jessica Garneau

En trente ans de métier, Yves Beauchemin considère que l'écriture n'est pas plus facile, mais moins difficile. Il a écrit sa trilogie mettant en vedette Charles le téméraire comme s'il s'agissait de sa dernière oeuvre.

paraître en février prochain. «Personne n'a lu le dernier manuscrit encore. Je suis bien trop vaniteux pour le montrer avant d'en être satisfait.»

## Martin Petit

EN SPECTACLE  
 tout l'été à Sherbrooke!

Tous les vendredis et samedis  
 Du 9 juillet au 13 août, 20 h 30

Spectacle d'humour de l'année  
 Auteur de l'année  
 Numéro d'humour de l'année

FORFAIT  
 souper-spectacle  
 disponible!  
 Menu BBQ  
**820-1000**  
[www.CentreCulturelUdeS.ca](http://www.CentreCulturelUdeS.ca)

**CENTRE CULTUREL**  
 UNIVERSITÉ DE SHERBROOKE

Desjardins  
 Comptez avoir et être

La Tribune  
 rock défilé

Yardins  
 Forfait spectacle-hébergement disponible au 566-6464 ou 1800 265-7119

TVA TÉLÉ 7  
 énergie 104.1

UNIVERSITÉ DE SHERBROOKE  
 Québec

## La Grande Virée Artistique

Surveillez le journal!  
 La carte routière sera publiée le mercredi 29 juin dans La Nouvelle

Ouvrez l'oeil

Un parcours routier dans la ville de Sherbrooke vous permet de découvrir nos créateurs en arts visuels et métiers d'arts, de visiter leur atelier et d'échanger avec eux.

**ENTRÉE GRATUITE**

Du 2 au 10 juillet 2005  
 de 10 h à 17 h  
 Mardi 5 et mercredi 6 juillet  
 de 10 h à 21 h

3<sup>e</sup> édition

Point de départ de la visite : exposition collective des artistes participant au Centre culturel de Rock Forest, 968, rue Haut-Bois pendant l'événement. Pour planifier votre itinéraire et situer les ateliers, une carte routière est disponible dans les semaines précédant l'événement aux endroits suivants : bureaux d'information touristique, Centre culturel de Rock Forest et différents établissements hôteliers du Québec.

Bienvenue à tous! Info. : (819) 562-6909  
 - Site internet : [www.lagrandeviréeartistique.qc.ca](http://www.lagrandeviréeartistique.qc.ca)

Dans le cadre du **FESTIVAL DE MUSIQUE ANGLAISE 2005**, l'École de musique de l'Université de Sherbrooke présente

**La superbe Messe en sol mineur pour double chœur et solistes** de Ralph Vaughan Williams

Aussi au programme :  
 Five English Folk Songs de Vaughan Williams  
 Jubilate Deo de Benjamin Britten

Sous la direction artistique du chef de réputation internationale Iwan Edwards  
 À l'orgue : Hélène Panneton

**Samedi 2 juillet 2005, 20 h**  
 Église St-Patrick  
 20, rue Gordon (coin King) Sherbrooke  
 15 \$ adultes 5 \$ étudiants

Une semaine complète d'activités (concerts, conférences, table ronde)  
 du 25 juin au 1er juillet.

Tous les détails sur notre site : [www.USherbrooke.ca/musique](http://www.USherbrooke.ca/musique)

École de musique Université de Sherbrooke  
 1 800 267 UdeS (sans frais) (819) 821-3120

**UNIVERSITÉ DE SHERBROOKE**

theatrelatino.qc

## ENTRE ICI ET ALLAH

Notre pari est de vous surprendre et de vous faire beaucoup rire...

Une comédie de Miguel Retamal

Du 8 au 23 juillet 2005  
 à 20 h 30  
 (du mardi au samedi inclusivement)

Auditorium de l'école du Triolet (pavillon 1)  
 2965, boulevard de l'Université, Sherbrooke

Entrée 20 \$ général  
 15 \$ étudiants, âge d'or et groupes

Informations et réservations : (819) 823-1561

MISE EN SCÈNE : Miguel Retamal

AVEC :  
 Louis Belzile  
 Andrea Coderra-Porras  
 Janie Gagné  
 Isai Bayo  
 Jonathan Roberge  
 David Valence

Forfaits souper-théâtre :  
 Restaurant L'Ardoise (819) 566-1618  
 Pizza Delight (819) 829-9911



La Tribune, Ronald Martel

**Cathy Lavigne et Luc Larochelle, les deux associés-propriétaires du restaurant L'Azimut, au centre-ville de Lac-Mégantic, se sont juchés sur ce qui a probablement été la chaire, dans cette ancienne église presbytérienne construite en 1890.**

## Une cuisine à découvrir



**Ronald Martel**

ronald.martel@latribune.ca  
LAC-MÉGANTIC

Maintenant que l'été semble décidée à rester, pour contrer les effets déprimants de ce printemps pluvieux que Dame Nature a réservé à l'Estrie, rien de mieux que la cuisine californienne, remplie de soleil et de caractéristiques santé, servie au nouveau restaurant L'Azimut du centre-ville de Lac-Mégantic.

Ce restaurant a remplacé Aux délices maison dans la très belle église presbytérienne de la rue Frontenac, construite en 1890 et qui a toujours beaucoup de charme. À elle seule elle vaut le détour!

Mais la cuisine californienne?

«C'est une cuisine-fusion de plusieurs cuisines, comme la japonaise, l'italienne aussi, entre autres, basée sur une non-transformation des aliments, avec peu de manipulation. Mais la principale caractéristique, c'est une cuisine santé, sans friture», explique le copropriétaire et chef cuisinier Luc Larochelle.

Et pourquoi avoir appelé le restaurant L'Azimut?

«Pour faire un lien avec la cuisine californienne qui réfère à plusieurs pays dans le monde, comme dans l'expression tout azimut, qui veut dire dans toutes les directions. Et puis c'est un terme d'astronomie, un sujet populaire dans la région avec l'Observatoire du Mont-Mégantic et l'ASTROLab», précise Cathy Lavigne, l'autre copropriétaire et responsable du service aux tables.

«Nous avons également voulu faire une certaine référence avec le Bar le Zénith, qui se trouve dans le même édifice que nous. Nous visons la même clientèle que le bar. Et comme nous servons une cuisine-santé, ce n'est pas surprenant que notre restaurant soit non-fumeur, un mouvement qui a d'ailleurs débuté en Californie.»

Les plats les plus populaires de L'Azimut sont les crevettes tempura dans une sauce au kiwi, les moules à l'orange, les côtelettes de veau sauce à la mangue et la brochette de saumon aux fruits exotiques.

«On a voulu faire très différent de ce qui se voit partout. Nous avons un excellent menu midi, avec cinq choix de plats entre 8,00\$ et 12,00\$ qui changent à chaque jour», fait valoir Mme Lavigne.

Les déjeuners sont servis les samedis et dimanches, de 8 h 00 à 14 h 00. Très variés, ils vont du simple oeuf tourné à la pizza-déjeuner, en passant par les gratins. La pizza-déjeuner, légèrement sucrée, avec gratin, béchamel au poireau, légumes, oeufs brouillés et fromage, s'avère très populaire.

Né à Montréal en 1963, Luc Larochelle a vécu son enfance sur la Rive-Sud. Il compte 24 années d'expérience en cuisine, amorcées après une formation à l'Institut de tourisme et d'hôtellerie du Québec (ITHQ). Il a fait ses preuves à L'Estérel, dans les Laurentides, puis au restaurant de fine cuisine Aux Chutes, dans la région du Richelieu, avant de travailler deux ans et demi aux Victorines du Lac, à Lac-Mégantic.

«Le 27 mai est une date importante pour moi. Je suis né un 27 mai. Je suis arrivé ici il y a trois ans, un 27 mai. Et je trouve la région magnifique. Je suis porté à aller vers l'eau, j'aime le grand air. Lac-Mégantic, c'est très naturel comme endroit. J'ai fait un bon choix! J'ai même refusé du travail très intéressant à Montréal, pour rester ici», lance M. Larochelle, un passionné de son métier.

Incidemment, la présente entrevue s'est faite le 27 mai dernier... un signe, peut-être?

Cathy Lavigne, pour sa part, est originaire de la région de Lac-Mégantic. Elle est également passée par l'ITHQ, mais en gestion hôtelière. Elle n'a pas connu Luc Larochelle dans cette institution d'enseignement, mais aux Victorines du Lac, où elle était allée manger. Ils sont devenus bons amis et associés.

«Notre table d'hôte change tous les mois. Nous prévoyons des dégustations de vins et fromages, des soirées thématiques et même des spectacles, durant l'hiver prochain», énumère le copropriétaire.

L'Azimut  
5209, rue Frontenac  
Lac-Mégantic  
(819) 583-5324  
1-866-440-5324

### LA RECETTE DU CHEF

#### Le Fondant au chocolat

Un gâteau servi chaud, à l'extérieur cuit, mais à l'intérieur fondant

##### Ingrédients:

- ¼ de tasse de chocolat mi-amer (avec un minimum de 50 pour cent de cacao)
- 2/3 de tasse de sucre
- 4 oeufs
- 2/3 de tasse de beurre
- ¼ de tasse de farine tout usage

##### Recette:

Monter les oeufs avec le sucre à la mixette. En même temps, faire fondre le chocolat avec le beurre dans un bain-marie. Saupoudrer de farine les oeufs montés. Ajouter le mélange chocolat et beurre fondu. Bien mélanger. Réfrigérer au moins quatre heures. Cuire de 7 à 8 min. dans un ramequin (ou un plat à soufflé individuel) dans un four très chaud à 375 degrés. Saupoudrer de sucre en poudre. Servir chaud. Donne 8 portions.

## VINS

# Un très joli rouge d'été...



**Jacques Benoit**

jbenoit@lapresse.ca  
Collaborateur

On ne boit pas l'été le même genre de vins rouges que l'hiver ou l'automne...

À cause de la chaleur, on a alors envie de vins au plus moyennement corsés, assez peu concen-

trés par conséquent, au fruité exubérant, et, préférentiellement, aptes à être servis assez frais, à environ 13-14 degrés Celsius.

Tel est, et vendu à prix très doux par-dessus le marché, le Campo de Borja 2004 Borsao, d'Espagne, et dont on peut dire, en deux mots, qu'il surpasse des vins du Beaujolais coûtant deux fois plus cher!

D'une belle couleur prune étincelante, son bouquet, plein d'éclat... explose d'un fruité très pur, avec même des notes florales. La bouche suit, savoureuse, sur des tannins un brin astringents, rappelant un peu ceux des beaujolais, ce qui n'enlève rien à son charme.

Elaboré avec surtout du Grenache (75 %), mais également du Cabernet Sauvignon (15 %) et du Tempranillo (10 %), il provient de vignes haut perchées, cultivées sur des terrasses juchées à quelques centaines de mètres de cette appellation. Un régala, à petit prix.

C. 10324623, 11,45 \$, \*\*(\*) \$, à boire, 1 an.

### Les Sélections mondiales 2004

La SAQ vient de mettre en vente les 49 vins médaillés d'or de l'édition 2004 de son concours Sélections mondiales, qu'elle tient à tous les deux ans.

Les catégories sont nombreuses (il y en a même pour les accords vins et mets), d'où la quantité de médaillés.

Début juin, la société d'Etat a fait goûter à la presse spécialisée tous ceux de ces vins qu'elle avait déjà reçus en prévision de leur mise en marché.

Il y en avait une trentaine, de tous types, de sorte que je m'en tiendrai à la note que j'ai attribuée à chacun, accompagnée d'un très bref commentaire.

Les vins ont été goûtés à bouteilles découvertes, mais afin de ne pas être influencé par les prix, je les ai dégustés sans les consulter.

Or, il y a dans le lot, justement, plusieurs vins qui coûtent beaucoup trop cher pour ce qu'ils ont à offrir.

Enfin, chose frappante, la qualité est en dents de scie, si bien qu'on se demande, dans plusieurs cas, comment de tels vins ont pu être médaillés d'or.

Les vins, dont je n'ai pas tenté d'évaluer le potentiel de garde, sont présentés dans l'ordre où ils furent goûtés. Finalement, j'ai noté bas comme toujours en pareil cas.

### Sélections mondiales 2004

Les blancs	Code	Prix	Note sur 5	à SSS(\$)	Commentaire
Nom du vin Trento 95 Cavit Scarl Cuvée d'Argençon	10327648	32 \$	★(★)	SSS(\$)	Un mousseux léger. Correct. Prix exorbitant.
Trio Sauvignon 2003 Concha Y Toro Terre di Chieti 2003 Farnese Haut-Poitou 2003 Marigny-Neul Saint-Veran 2003	10199949	11,45 \$	★★	\$	Vin argentin d'épicerie, bien aromatique, du cépage Torontés. Plutôt léger. Des saveurs franches.)
	10327672	15,25 \$	★★	S(\$)	
	10331217	10,50 \$	★★	\$	Des arômes de fruits confits. Très légèrement sucré. Plutôt léger. Une bonne acidité. Trop cher.
	10327699	18,15 \$	★(★)	SS	
	10327939	23,50 \$	★★(★)	SS(\$)	Joli vin de Chardonnay non boisé. Bien mûr. Cher.
Grandes vignes					
Touraine 2003 Clos Saint-Georges	10327841	15,40 \$	★★	S(\$)	Facile. Commercial. Un brin sucré.
Vin de pays du Gard 2003					
Viognier de Campuget Terre di Chieti 2002 Cantina Tollo	10327517	20,95 \$	★★(★)	SS(\$)	Bon vin de Viognier, discrètement boisé.
	10327867	24,55 \$	★(★)	SSS	Très dense. Un boisé intempêtif. Beaucoup trop cher.
Dunnigan Hills 2002 Chardonnay R.H. Philipps Carneros 2001 Benziger	00594341	17,95 \$	★★	SS	Très boisé, mais cela s'accepte.
	10328018	35,75 \$	★★(★)	SSS(\$)	Beau vin de Chardonnay, au boisé intelligent. Mais cher.
			et même ★★★		
Alsace 2001 Gewürztraminer					
Charles Schleret	10328042	29,55 \$	★★(★)	SSS(\$)	Exubérant. Fin. Assez sucré, toutefois.
Les rouges					
Vin de pays d'Oc 2002					
Merlot Delahaye	10327971	13,40 \$	★(★)	S(\$)	Un peu iodé. Simple. Correct.
Merlot 2003					
La Capitana	10327963	16 \$	★★★	SS ou plutôt ★★(★)	Dense. Charnu, avec des notes boisées. Style moderne.
Côtes du Roussillon Villages					
2002 Château Aymerich	10328026	28,75 \$	★★(★)	SSS(\$)	Tannique. Serré. Un peu astringent. Cher.
Minervois 1999					
Capitelle de Centeilles	10328051	28,95 \$	★★★	SSS(\$)	Nuancé, velouté. Beaucoup de charme. Cher.
La Mancha 2003					
Compos Reales	10327373	14,45 \$	★(★)	S(\$)	Moyennement corsé. Astringent. Correct, sans plus.
Tsantali					
Syrah 2000	10249125	16,65 \$	★★(★)	SS	Un bouquet invitant. Style moderne par son boisé.
Cabernet Sauvignon 2000					
Château Los Boidos	10327592	23,45 \$	★★(★)	SS(\$)	Passablement de corps. Tannique, ferme.
Sicilia 2002					
Santagostino	10327605	23,95 \$	★★★	SSS	Bouquet au boisé charmeur. Des tannins sans dureté.
Cabernet Sauvignon Merlot					
2003 La Capitana	10327955	16 \$	★★	S(\$)	Un peu végétal et astringent. Bien quand même.
Bordeaux Supérieur 2000					
Château Thieuley	10328069	29,20 \$	★★(★)	SSS(\$)	Moyennement corsé, peu tannique. Bien fait.
Médoc 2001					
Château Tour Seran	10327947	41 \$	★★★	SSSS(\$)	Beau bordeaux élégant, aux tannins serrés. Cher.
Sonoma County 2000					
Cabernet Sauvignon Sebastiano Cerro Chapeu 2000 Amat	10327630	26,25 \$	★★(★)	SSS	Du corps, de la chair, un boisé insistant.
	10293978	21,25 \$	★★★	SS(\$)	Tannique, compact. Assez austère. Très bon rapport qualité-prix.
Trockenbeerenauslese 1999					
Anselman	10327681	42 \$	★★★★	SSSSS	Superbe vin de dessert. Complexe. Fin, moins concentré qu'on ne s'y attend.
Vin de glace 2003					
Riesling Jackson-Triggs	10342434	53 \$	★★★	SSSSS	Dense, généreux. Très cher.
Porto Cruz					
Special Reserve	10331778	16,80 \$	★★(★)	SS	Porto de type indéterminé, plutôt tawny. Bien sucré, fort bon.
Colheita 1996 Barros Banyuls 1947 G.I.C.B.	10328034	31,50 \$	★★★	SSS(\$)	Tawny très coloré, sucré, nuancé.
	10327550	191 \$	★★★(★)	SSSSS	Complexe, des saveurs très relevées. Sucré sans excès. Magnifique.

★ - Vin correct;  
★★ - Bon;  
★★★ - Très bon;  
★★★★ - Excellent;  
★★★★★ - Exceptionnel;  
(★) - Égale une demi-étoile.

**La règle**

- Plus d'étoiles que de \$, le vin vaut largement son prix.
- Autant d'étoiles que de \$, il vaut son prix.
- Moins d'étoiles que de \$, il est cher ou même très cher.
- C indique qu'il s'agit d'un vin «courant» vendu dans la plupart des succursales, et S désigne les vins «spécialité», en vente uniquement dans un nombre limité de succursales.
- Le nombre d'années figurant après la note indique le potentiel de garde approximatif à partir de maintenant.

**Auberge du petit sabot**

Spécialités:  
Roast beef et filet mignon

BRUNCH DU DIMANCHE  
Déjeuner-dîner  
10 h à 14 h

10, rue Cochrane, Compton, Johane et Roger Leroux 835-9090

Salle de réception  
Salle de conférence  
Cuisine à la carte 106886

Présenté en primeur dans le cadre du festival

**LOUISE**

**ANNIE TANDÉM**

Merci-Jeudi-Vendredi-Samedi  
6-7-8-9 juillet  
au Théâtre Granada

Enfin un duo féminin en humour!

Elles sont peu connues du grand public mais cela ne saurait tarder. Louise Harvey et Anne Théberge composent ce tandem aux personnalités uniques et à l'énergie débordante.

Comme le duo masculin Lévesque & Turcotte, Louise et Anne présentent de l'humour intelligent et surtout des personnages tous plus fous les uns que les autres.

Mise en scène: Dominick Trudeau  
Script-édition: Dominique Lévesque

Réservez vos places au (819) 822-2102  
Les billets sont en vente au Vieux Clocher de Sherbrooke (1590, rue Galt Ouest)  
Vous pouvez aussi vous procurer vos billets au guichet du Théâtre Granada

**CENTRE-VILLE DE SHERBROOKE**  
INFORMATIONS: (819) 822-2102 • www.fouirelabattbleue.com

Starbucks, McDonald's, Subway, Tim Hortons, La Presse, TGS, Coca-Cola, Hôtel, Scène B.

# Un Souffle de vie pour le petit Gabriel

Un auteur de Warwick publie un recueil de textes pour lutter contre la fibrose kystique



**Yanick Poisson**

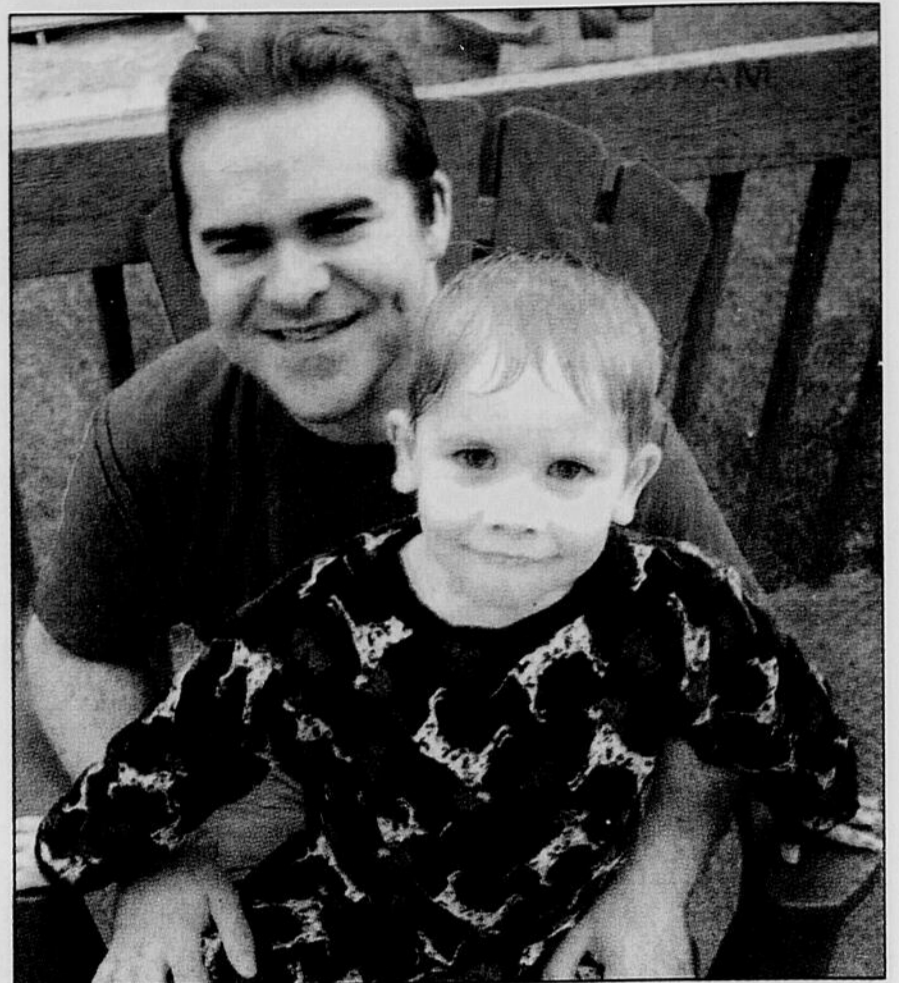
yanick.poisson@la Tribune.qc.ca  
VICTORIAVILLE

gneault, Nancy Dumais, Yves Duteil, Félix Leclerc, Victor Hugo et Émile Nelligan.

L'ouvrage intitulé *Un Souffle de vie* sera d'abord publié à 1000 exemplaires. Les fonds amassés par la vente de ce livre serviront à la recherche pour l'avancement des traitements de cette anomalie.

Actuellement, l'expérience de vie d'une personne atteinte de fibrose kystique est de 37 ans et demi et elle progresse de huit mois tous les ans. Une transplantation pulmonaire est toutefois nécessaire au tournant de la trentaine et c'est ce que les chercheurs espèrent éviter.

Dans le but de venir en aide à son fils Gabriel, atteint de la fibrose kystique, Danny Boisvert lancera au cours de l'été un recueil comprenant 128 textes de 77 auteurs dont Gilles Vi-



La Tribune, Yanick Poisson

## CONCOURS

# La Tribune

**À GAGNER :**

**10 passeports FAMILIAUX**

pour la Fête du Lac des Nations

**Du 12 au 17 juillet 2005**

Par la vente de son recueil de textes, *Un Souffle de vie*, Danny Boisvert espère faire progresser la recherche sur la fibrose kystique et venir en aide à son fils Gabriel, âgé de trois ans.

«Il faut s'attaquer au problème à la source et c'est en finançant la recherche que nous y arriverons», a affirmé M. Boisvert.

Le 3 juin 2004, lorsque le verdict est tombé au sujet du petit Gabriel, les Boisvert ont traversé une semaine de noirceur et de questionnement. Une fois remis de ses émotions, Danny Boisvert, un poète dans l'âme, a décidé de rédiger un collectif d'auteurs et de lancer un appel à toute la francophonie afin de recueillir toutes sortes de textes au sujet de l'enfance.

Grâce entre autres à l'aide de Diane Descôteaux, une écrivaine de Notre-Dame-du-Bon-Conseil, lauréate de plus de 125 prix littéraires en Europe, l'initiateur du projet a reçu plus de 300 poèmes, essais, nouvelles et comptines d'un peu partout dans le monde.

Les 128 textes retenus proviennent des quatre coins du Québec, de France, de Belgique et même d'Israël.

L'Association canadienne de la fibrose kystique, Céline Dion.

Il en a fait la demande le printemps dernier et a obtenu une réponse favorable le 27 mai.

«René Angelil et Céline Dion ne disent pas oui à tous les projets. Je suis content qu'ils aient aimé le recueil et leur appui me donne des ailes pour poursuivre», a-t-il ajouté.

Danny Boisvert partira en tournée de promotion en septembre prochain. Il devrait notamment être à la bibliothèque Gabrielle-Roy de Québec, à la grande bibliothèque de Montréal, à Sherbrooke et à Trois-Rivières.

Jusqu'à maintenant, les dates du 9 et du 14 septembre sont confirmées. Il sera respectivement aux bibliothèques P-Rudolph Baril de Warwick et Charles-Edouard Mailhot de Victoriaville.

Même s'il n'a pas encore le livre en sa possession, l'auteur prend les réservations. A ce jour, 150 personnes d'un peu partout sur la planète ont déjà signifié leur intérêt.

*Un Souffle de vie* se vendra 15\$. Il est possible de s'en procurer un exemplaire en visitant le site Web [www.dannyboisvert.com](http://www.dannyboisvert.com).

## CONCOURS La Tribune AMENEZ VOTRE TRIBU A LA FÊTE DU LAC DES NATIONS

Nom : \_\_\_\_\_ Prénom : \_\_\_\_\_

Adresse : \_\_\_\_\_

Code postal : \_\_\_\_\_ Téléphone : \_\_\_\_\_

Faire parvenir ce coupon au journal La Tribune, au 1950, rue Roy, Sherbrooke (Québec) J1K 2X8, avant le 6 juillet 2005. Le tirage aura lieu le vendredi 8 juillet 2005. Règlements disponibles au journal La Tribune.

**Les passeports familiaux sont valides pour les droits d'entrée de deux adultes et deux enfants pour la durée totale de " La Fête du Lac des Nations ". Valeur de 168\$ chacun.**

# Payez moins pour beaucoup plus!

► Boîte automatique **INCLUSE**

► Climatiseur **GRATUIT**

**0\$ comptant, 0\$ transport, 0\$ préparation**

Aucune surprise!

**WAVE 2005**  
5 portes  
**198\$\***/mois

- Boîte automatique
- Climatiseur
- Sacs gonflables
- Groupe électrique
- Essuie-glace arrière

FLAMBANT NEUVE  
Aucun km

**PURSUIT 2005**  
**229\$\***/mois

- Moteur ECOTEC 2,2 L
- Boîte automatique
- Climatiseur
- Lecteur CD
- Aileron

FLAMBANT NEUVE  
Aucun km

**Thibault**  
PONTIAC • BUICK • GMC

SHERBROOKE  
3839, rue King Ouest  
563-7878

MAGOG  
1761, rue Sherbrooke  
843-5767

## Concours

# Faites la cour à votre jardin!

Gagnez un aménagement paysager d'une valeur de 10 000 \$

- \* Équipe de paysagistes professionnels
- \* Terre et plantes
- \* Pavé d'ardoise

En collaboration avec

**Ferti-Val**

La Tribune

**Ardobec**

Publireportage  
Le conseil de la semaine

### L'ARDOISE

Belle et douce au toucher, l'ardoise représente bien plus qu'un simple matériau de construction. L'ardoise évoque la tradition, l'authenticité, la noblesse...

Contrairement à un préjugé largement répandu, l'ardoise est beaucoup plus abordable qu'on le croit. De plus, l'investissement qu'elle requiert devient rapidement avantageux lorsqu'on considère qu'un aménagement en ardoise peut durer plus d'un siècle!

Et puis, l'ardoise offre des résultats tout simplement incomparable...

À la fois malléable comme le bois et indestructible comme la pierre, l'ardoise peut être sciée, tranchée, polie et gravée. Peu de matériaux résiste aussi bien qu'elle aux intempéries, aux agents polluants ainsi qu'aux cycles de gel et de dégel de notre climat nordique.

L'ardoise offre des possibilités d'utilisation fort variées. Si elles étaient traditionnellement réservées au revêtement de toits, les tuiles d'ardoise sont aujourd'hui de plus en plus prisées pour le pavage de patios et d'allées, le revêtement mural ou la construction d'escaliers et de murets.

Pour plus de renseignements, sur l'ardoise composez le (819) 566-5103.

Concours

**Faites la cour à votre jardin!**

Pour participer au concours, remplissez ce coupon et apportez-le chez Ferti-Val au 800, chemin du Parc industriel, à Bromptonville, avant le 2 juillet 2005. Tirage le 6 juillet 2005.

Nom : \_\_\_\_\_

Adresse : \_\_\_\_\_

Tél. : \_\_\_\_\_ Âge : \_\_\_\_\_